

Правила ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ

А. Текст дополнительного пункта в статье 1 Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ

«5. Правила ускоренного арбитража, изложенные в добавлении, применяются к арбитражному разбирательству в том случае, если стороны об этом договорились.»

В. Текст Правил ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ

Добавление к Арбитражному регламенту ЮНСИТРАЛ

Правила ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ

Сфера применения

Статья 1

Если стороны договорились о том, что споры между ними в отношении какого-либо конкретного правоотношения, независимо от того, носит ли оно договорный характер, будут передаваться на рассмотрение в арбитраж на основе Правил ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ («Правила ускоренного арбитража»), то такие споры подлежат разрешению в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ с изменениями, внесенными настоящими Правилами ускоренного арбитража, и такими изменениями, о которых стороны могут договориться.¹

Статья 2

1. В любой момент в ходе разбирательства стороны могут договориться о том, что Правила ускоренного арбитража более не применяются к арбитражному разбирательству.

2. По ходатайству одной из сторон арбитражный суд может в исключительных обстоятельствах и после предложения сторонам изложить свои позиции вынести определение о том, что Правила ускоренного арбитража более не применяются к арбитражному разбирательству. Арбитражный суд указывает основания для такого определения.

3. Когда Правила ускоренного арбитража перестают применяться к арбитражному разбирательству в соответствии с пунктом 1 или 2, арбитражный суд продолжает действовать и проводит арбитражное разбирательство в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ.

Поведение сторон и арбитражного суда

Статья 3

1. На протяжении всего разбирательства стороны действуют оперативно.

2. Арбитражный суд проводит разбирательство оперативно с учетом того, что стороны договорились о передаче своего спора на рассмотрение в рамках ускоренного арбитража, а также сроков, установленных в Правилах ускоренного арбитража.

¹ Если стороны не договорились об ином, к ускоренному арбитражу не применяются следующие статьи Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ: статья 3(4)(а) и (b); статья 6(2); статья 7; статья 8(1); первое предложение статьи 20(1); статья 21(1); статья 21(3); статья 22; и второе предложение статьи 27(2).

3. Арбитражный суд может, после предложения сторонам изложить свои позиции и с учетом обстоятельств дела, использовать любые технические средства, которые он сочтет целесообразными для проведения разбирательства, в том числе для поддержания связи со сторонами и проведения консультаций и слушаний в дистанционном режиме.

Уведомление об арбитраже и исковое заявление

Статья 4

1. Уведомление об арбитраже также включает:
 - а) предложение о назначении компетентного органа, если это не было ранее согласовано сторонами; и
 - б) предложение о назначении арбитра.
2. Истец направляет уведомление об арбитраже ответчику вместе со своим исковым заявлением.
3. Истец направляет уведомление об арбитраже и исковое заявление арбитражному суду, как только тот будет образован.

Ответ на уведомление об арбитраже и возражения по иску

Статья 5

1. В течение 15 дней после получения уведомления об арбитраже ответчик направляет истцу ответ на уведомление об арбитраже, который включает также ответ на информацию, изложенную в уведомлении об арбитраже в соответствии со статьями 4(1)(а) и (б) Правил ускоренного арбитража.
2. Ответчик направляет свои возражения по иску истцу и арбитражному суду в течение 15 дней после образования арбитражного суда.

Назначающие и компетентные органы

Статья 6

1. Если по истечении 15 дней после получения всеми другими сторонами предложения о назначении компетентного органа все стороны не договорились о выборе компетентного органа, то любая сторона может просить Генерального секретаря Постоянного третейского суда (далее «ПТС») назначить компетентный орган или выступить в качестве компетентного органа.
2. При обращении с просьбой в соответствии со статьей 6(4) Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ сторона может просить Генерального секретаря ПТС выступить в качестве компетентного органа.
3. При получении просьбы выступить в качестве компетентного органа в соответствии с пунктом 1 или 2 Генеральный секретарь ПТС будет выступать в качестве компетентного органа, если только он не определит, что с учетом обстоятельств дела целесообразнее назначить компетентный орган.

Число арбитров

Статья 7

Если стороны не договорились об ином, то назначается один арбитр.

Назначение единоличного арбитра

Статья 8

1. Единоличный арбитр назначается совместно сторонами.

2. Если стороны не достигли договоренности о назначении единоличного арбитра по истечении 15 дней после получения всеми сторонами предложения, то единоличный арбитр, по просьбе любой из сторон, назначается компетентным органом в соответствии с статьей 8(2) Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ.

Консультации со сторонами

Статья 9

Арбитражный суд в кратчайшие сроки и не позднее чем через 15 дней после его образования проводит консультации со сторонами в рамках совещания по порядку ведения дела или в ином формате по вопросу о том, каким образом он будет вести арбитражное разбирательство.

Свобода усмотрения арбитражного суда в отношении сроков

Статья 10

С учетом статьи 16 Правил ускоренного арбитража арбитражный суд может в любой момент после предложения сторонам изложить свои позиции продлить или сократить любой срок, установленный в Арбитражном регламенте ЮНСИТРАЛ и в Правилах ускоренного арбитража или согласованный сторонами.

Слушания

Статья 11

Арбитражный суд, после предложения сторонам изложить свои позиции и при отсутствии просьбы любой из сторон о проведении слушаний, может принять решение не проводить слушания.

Встречные иски и требования в целях зачета

Статья 12

1. Встречный иск или требование в целях зачета предъявляется не позднее, чем при подаче возражений по иску, при условии что арбитражный суд обладает компетенцией на его рассмотрение.
2. Ответчик не может предъявить встречный иск или заявить требование в целях зачета на более поздней стадии арбитражного разбирательства, если только арбитражный суд не сочтет целесообразным разрешить предъявление такого требования с учетом допущенной задержки или ущерба для интересов других сторон, или любых иных обстоятельств.

Изменение и дополнение исковых требований или возражений по иску

Статья 13

В ходе арбитражного разбирательства сторона не может изменить или дополнить свои исковые требования или возражения по иску, включая встречный иск или требование в целях зачета, если только арбитражный суд не сочтет уместным разрешить такое изменение или дополнение с учетом момента времени, когда подается соответствующее ходатайство, или ущерба для интересов других сторон или любых иных обстоятельств. Однако исковое требование или возражение, включая встречный иск или требование в целях зачета, не могут быть изменены или дополнены таким образом, чтобы в результате изменения или дополнения они оказались выходящими за пределы компетенции арбитражного суда.

Дополнительные письменные заявления

Статья 14

Арбитражный суд, после предложения сторонам изложить свои позиции, может определить, требуется ли от сторон представление какого-либо дополнительного письменного заявления или может ли оно быть представлено ими.

Доказательства

Статья 15

1. Арбитражный суд может определить, какие документы, вещественные или иные доказательства должны представить стороны. Арбитражный суд может отклонить любое ходатайство, если только оно не заявлено всеми сторонами, об установлении процедуры, в соответствии с которой каждая сторона может потребовать от другой стороны представить документы.

2. Если арбитражный суд не укажет иное, то заявления свидетелей, включая свидетелей-экспертов, представляются в письменной форме за их подписью.

3. Арбитражный суд может определить, какие свидетели, в том числе свидетели-эксперты, дают показания в арбитражном суде, если проводятся слушания.

Срок для вынесения арбитражного решения

Статья 16

1. Арбитражное решение выносится в течение шести месяцев после даты образования арбитражного суда, если стороны не договорились об ином.

2. Арбитражный суд может в исключительных обстоятельствах и после предложения сторонам изложить свои позиции продлить срок, установленный в соответствии с пунктом 1. Продленный срок не должен превышать в общей сложности девяти месяцев с даты образования арбитражного суда.

3. Если арбитражный суд приходит к заключению, что возникает риск невынесения решения в течение девяти месяцев с даты образования арбитражного суда, он предлагает окончательный продленный срок, указывает основания такого предложения и предлагает сторонам изложить свои позиции в течение определенного установленного срока. Продление принимается только в том случае, если все стороны выражают свое согласие с этим предложением в течение такого установленного срока.

4. Если не получено согласия на продление в соответствии с пунктом 3, любая из сторон может ходатайствовать о том, чтобы Правила ускоренного арбитража более не применялись к арбитражному разбирательству. После предложения сторонам изложить свои позиции арбитражный суд может принять решение о продолжении арбитражного разбирательства в соответствии с Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ.

С. Текст приложений к Правилам ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ

Типовая арбитражная оговорка для договоров

Любой спор, разногласие или требование, возникающие из или касающиеся настоящего договора либо его нарушения, прекращения его действия или его недействительности, подлежат разрешению в арбитраже в соответствии с Правилами ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ.

Примечание. Сторонам следует рассмотреть вопрос о том, чтобы добавить к этому:

- а) компетентный орган ... [название учреждения или имя лица];

-
- b) место арбитражного разбирательства ... [город и страна];
 - c) язык арбитражного разбирательства ...;

Типовое заявление

Примечание. Сторонам следует рассмотреть вопрос о том, чтобы просить арбитра включить следующее дополнение в заявление о независимости согласно статье 11 Арбитражного регламента ЮНСИТРАЛ:

«Подтверждаю, что, исходя из имеющейся у меня на данный момент информации, я в состоянии уделить данному арбитражному разбирательству время, необходимое для его тщательного, эффективного и оперативного проведения в сроки, установленные Арбитражным регламентом ЮНСИТРАЛ и Правилами ускоренного арбитража ЮНСИТРАЛ».